



# Ficha Técnica do Produto

Ficha Técnica: 0098

REVISAO: 01

DATA: Agosto 2017

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

## IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

**Nome do produto:** Carne Congelada de bovino sem osso

**Código:** 18070

**Nome comercial:** File mignon s/c 4/5

**Destino:** Mercado externo - Irã

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Obtido do corte filé mignon pela separação do músculo psoas menor, chamado cordão ou trança. Gordura de cobertura excessiva é removida.

### ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

1. Composto por : Partes dos cortes do quarto traseiro.
2. Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervos, linfonodos, hematomas, pêlos soltos, tinta de carimbo, graxa, contaminação fecal ou ruminal, vacina, corpos estranhos, cartilagens e etc.
3. Deixar a peça com 7% de gordura (93 VL).
4. Corte operacional: Sem cordão.
5. Cor característica do produto.
6. Odor característico do produto.
7. pH: Controlado na carcaça no máximo 5,99.

### FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO



## PADRÃO MICROBIOLÓGICO

- E. coli:**..... 50 UFC/g.  
**Salmonella spp:**.....Ausência em 25g.  
**Contagem total de Mesófilos:**.....100.000 UFC/g.  
**Listeria monocytogenes:**.....Ausência em 25g.

### ESPECIFICAÇÃO DAS EMBALAGENS

1. As peças deverão ser embaladas em embalagens termo encolhíveis com dimensões 20x63cm (Cód. 60615).
2. A etiqueta primária vermelha com dimensões 85x140mm, específica para o Irã (cód. 55454) deverá ser centralizada na peça.
3. Utilizar para impressão da etiqueta interna o Ribon misto verde com as dimensões n° 110x300mm (cód.50295).
4. As informações das etiquetas interna e testeira, devem ser preenchidas conforme produção do dia.
5. Embalagem secundária: a tampa de papelão a ser utilizada é de cor parda, modelo automática da marca FRIVASA com as dimensões 470x390x103mm (Cód. 50022).
6. Embalagem secundária: o fundo de papelão a ser utilizado é de cor parda, modelo automática com dimensões 452x364x103mm (Cód. 50022).
7. Acomodar até 12 unidades por caixa.
8. Colar na caixa a etiqueta secundária - Testeira (cód.66653).

### FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS

#### Embalagem primária



#### Embalagem secundária



9. Utilizar para impressão das etiquetas testeiras o ribon de super resina (Azul) com as dimensões n° 110x450mm (cód. 50726).

10. Colar junto a testeira da caixa uma etiqueta adesiva do Irã semelhante à primária com as dimensões de 80x140mm (cód. 55456)

11. Forro: Embalagem plástica com dimensões 100x80cm (Cód. 64771).

12. Lacre: Não aplicável.

13. Separadores: Não aplicável.

14. Conservar a -18°C.

15. Validade deverá ser de 12 meses.

16. Código DIPOA: 0211/1883

17. Rastreabilidade:

1. Numero do SIF: **1883**
2. Data do Abate: **(Dia/Mês/Ano)**
3. Numero do lote: **00**
4. Sexo dos animais: **M ou F**
5. Idade dos animais: **0**

1 2 3 4 5  
1883 0000000000

Etiqueta interna e testeira

Fresh Frozen boneless beef meat  
**HALAL**  
 Type of Use: Household Consumption  
 Country of origin: Brazil  
 Produced under supervision of IVD representatives  
 Islamic slaughtered under supervision of IRAN religious representative  
 Expiry date: 1 year after production date  
 Slaughterhouse name & Sanitary Code: Frigorífico Vale do Sapucaí LTDA, SIF: 1883  
 Keep at: -18°C

گوشت گوساله بدون استخوان منجمد  
**حلال**  
 نوع مصرف: جهت مصرف خانوار  
 کشور مبدأ: برزیل  
 تولید شده تحت نظارت نمایندگان رابحه شرعی کشور  
 ذبح اسلامی تحت نظارت نماینده ذبح شرعی جمهوری اسلامی ایران  
 تاریخ انقضاء یک سال پس از تولید  
 نام زکریه بهداشتی کشتارگاه: فریگوریفیکو وایله دو ساپوکای  
 شماره بهداشتی: 1883  
 شرایط نگهداری: -18 درجه سانتیگراد

FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAI LTDA - MATADOURO FRIGORIFICO  
 AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 - BARRIO AÇUDE - CEP 37.504-325  
 ITAJUBÁ - MG - BRAZIL - CNPJ 01.702.122/0001-92 - TEL: 55 35 3629-7460

Ordered by /Importing Company  
 Dinoo Bahh Asia Trading Co  
 unit 11, 4th floor, No.1, Sabzchi Blvd, Afshar Blvd  
 Tehran, Iran, postal code: 1971746454  
 Tel: +982122651269  
 Fax: +9826217686  
 Trace code: **VA3KNBI04**

به سفارش / شرکت وارد کننده:  
 شرکت بازرگانی بهارخ اریبا  
 تهران جوار اریبا، پلاک 11  
 آدرس پلاک 11 واحد 11 ته سنس: 1971746454  
 تلفن: 00982122651269  
 فاکس: 0098217686  
 تاریخ تولید: ۲۰۱۷/۰۳/۰۲  
 Use autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob n° 0211/1883

Etiqueta testeira

**TENDERLOIN CHAIN OFF 4/5 /FILE MIGNON S/C 4/5**  
**FRESH FROZEN BONELESS BEEF MEAT / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO**

Production Date/Data Produca:	Expiration Date/Data Validade:	Qtde:	Lot/Lote:	Product Code/Cod. Produto:
				<b>18070</b>
Temperature/Temperatura : Keep Frozen at -18°C /Manter Congelado ate -18°C		Tara:	Gross Weight/Peso Bruto:	
Traceability/Rastreabilidade:		Net Weight/Peso Liquido:		
<b>FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAI LTDA</b> CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE:324.386.933.00-56 Av.Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajuba - MG <a href="http://www.frivasa.com.br">www.frivasa.com.br</a>				
DOE'S NOT CONTAIN GLUTEN/NÃO CONTEM GLUTEN				
Use Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr:			0211/1883	Func.: 44004/114745

**FRIVASA - FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAI LTDA**



CÓPIA ELETRÔNICA  
 ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

<b>ELABORADO POR</b>  Willian Santos Assistente Controle de Qualidade	<b>REVISADO POR</b>  Larissa Garroni Coordenadora Controle de Qualidade	<b>APROVADO POR</b>  Emerson de Barros Germiniani Diretor Comercial
--	--	--